

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr. V3-06-030

2019 m. birželio 17 d.
Vilnius

Viešoji įstaiga „Vaikų poilsis“ (toliau-Paslaugos teikėjas), atstovaujama direktorės Galinos Andrejevskajos ir Vilniaus Žolyno vaikų socialinės globos namai (toliau - Paslaugos gavėjas), atstovaujami direktorės Ievos Norkienės sudarė šią paslaugų teikimo sutartį (toliau vadinama Sutartimi).

Sutarties objektas

1. Paslaugos gavėjo narių dalyvavimas Paslaugos teikėjo vykdomose neformaliojo vaikų švietimo (toliau NVŠ) programoje „Svajonių krantai“, mokinių poilsio stovykloje „Dzūkijos šilas“, Varėnos r., Burokraistėlės kaimas, Ežero g. 4 nuo 2019-07-30 iki 2019-08-08, vaikų skaičius -27 (2 vadovai savanoriai).

Paslaugos kaina ir atsiskaitymo tvarka

2. Paslaugos kaina vienam programos dalyviui -185 eurai.
Bendra paslaugos kaina – 4995 (keturi tūkstančiai devyni šimtai devyniasdešimt penki) eurai.
Vadovaujantis PVM įstatymo 22 straipsnio nuostatomis, stovyklų veikla PVM neapmokestinama.
3. Atvykimo dieną Paslaugos teikėjas išrašo ir pateikia Paslaugos mokėtoju PVM sąskaitą-faktūrą už faktiškai atvykusius stovyklautojus. Sąskaitos gali būti išrašytos mokėtojams, kurias nurodo Paslaugos gavėjas.
4. PVM sąskaita-faktūra gali būti pateikta elektroninėmis priemonėmis ar rašytinėje formoje.
5. Galutinio atsiskaitymo už suteiktą paslaugą terminas – 2019 m. rugpjūčio 30 d.

Įsipareigojimai

6. **Paslaugų gavėjas įsipareigoja:**
 - 6.1. Savo lėšomis organizuoti NVŠ programos dalyvius vežimą į stovyklą ir atgal, lydint vaikus.
 - 6.2. Pateikti Paslaugos teikėjui stovyklautojų pažymų apie sveikatos būklę kopijas, sutartis su tėvais ar kitais vaiko teisėtais atstovais bei jų sutikimą (nesutikimą) gauti ir tvarkyti vaiko duomenis, fotografuoti rinkti ir saugoti asmens atvaizdą varžybų, švenčių, ar viešųjų renginių metu, susijusių su Paslaugos teikėjo veikla, be kita ko, suteikia leidimą viešai publikuoti nuotraukas ir/ar vaizdo įrašus.
 - 6.3. Ne vėliau, kaip prieš savaitę pranešti Paslaugos teikėjui apie NVŠ programos dalyvių esminį skaičiaus pasikeitimą.
 - 6.4. Gauti ir pateikti tėvų ar kitų vaiko teisėtų atstovų sutikimus dėl vaiko asmens duomenų tvarkymo stovyklavimo metu, nurodant Paslaugų teikėjo, kaip duomenų tvarkytojo pavadinimą, tvarkomus duomenis.
 - 6.5. Gauti ir pateikti tėvų ar kitų vaiko teisėtų atstovų raštišką apsisprendimą dėl stovyklautojo filmavimo ir fotografavimo renginio metu.
7. **Paslaugos teikėjas įsipareigoja:**
 - 7.1. Teikti paslaugas Paslaugos gavėjui kaip tai apibrėžta Sutartyje ir jos priede pagal pasirinktą NVŠ programą.
 - 7.2. Užtikrinti, kad NVŠ programa būtų įgyvendinama tam pritaikytose patalpose, taikant tam būtiną įrangą ir priemones.
 - 7.3. Garantuoti programos dalyviams tinkamą ne mažiau nei 4 kartų maitinimą.
 - 7.4. Užtikrinti vaikui saugią ir sveiką ugdymo aplinką teisės aktų nustatyta tvarka.

Asmens duomenų apsauga

9.1. Paslaugos gavėjo pateiktų asmens duomenų valdytojas – VšĮ „Vaikų poilsis“. Asmens duomenys bus saugomi adresu: Geležinio Vilko g. 12, LT-01112 Vilnius, Įstaigos paskirto duomenų tvarkytojo tel. 8 5 2624836.

9.2. Paslaugos gavėjo pateikti asmens duomenys yra tvarkomi šios Sutarties sudarymo, vykdymo ir apskaitos tikslais. Duomenų nepateikimo pasekmės – netinkamas sutarties vykdymas bei vaikų priežiūra ir aptarnavimas.

9.3. Paslaugos gavėjo duomenų teisėto tvarkymo kriterijus – asmens duomenys tvarkomi siekiant įvykdyti Sutartį.

9.4. Paslaugos gavėjo pateikti asmens duomenys suprantami kaip duomenys apie vaiko vardą, pavardę, gimimo datą, gyv. vietos adresą, tėvų telefono numerius, elektroninio pašto adresą, sveikatos būklę, taip pat vaizdo duomenys, atvaizdas.

9.5. Paslaugos gavėjo pateikti asmens duomenys *saugomi*: paslaugų teikimo sutartis -10 metų, sutartis su tėvais ar kitais vaiko teisėtais atstovais ir stovyklautojų pažymų apie sveikatos būklę kopijas – iki kalendorinių metų pabaigos, tėvų ar kitų vaiko teisėtų atstovų sutikimai (nesutikimai) gauti ir tvarkyti vaiko ir savo asmens duomenis – 4 metus, finansiniai dokumentai – 10 metų.

9.6. Paslaugos gavėjas, pasirašydamas Sutartį, *patvirtina*, jog yra informuotas ir sutinka, kad:

9.6.1. Paslaugų teikėjas tvarkytų ir valdytų Paslaugos gavėjo atsakingo asmens duomenis (vardą, pavardę, pareigos darbovietę ir parašą) tinkamam užsakyti paslaugų suteikimui;

9.6.2. Asmens duomenys būtų tvarkomi ir valdomi remiantis Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu, Bendruoju asmens duomenų apsaugos reglamentu 2016/679;

9.6.3. Turi teisę gauti informaciją apie savo asmens duomenų tvarkymą, susipažinti su duomenimis, reikalauti ištaisyti, sunaikinti arba sustabdyti, išskyrus saugojimą, prašyti konkrečiais atvejais apriboti savo asmens duomenų tvarkymą, pateikti skundą Asmens duomenų apsaugos inspekcijai.

Daugiau informacijos apie asmens duomenų tvarkymą pateikiama tel. 8 52624836, el. paštu: info@vaikupoilsis.com bei „VŠĮ „Vaikų poilsis“ Duomenų tvarkymo taisyklėse“ Įstaigos internetiniame puslapyje: www.vaikupoilsis.com.

10. Paslaugų teikėjas *informuoja*, jog Asmens duomenys gali būti teikiami žemiau nurodytiems subjektams dėl buhalterinės apskaitos, archyvavimo ar tinkamo sutarties įvykdymo tikslų: sveikatos priežiūros įstaigoms, asignavimų, skirtų programų finansavimui valdytojams, audito įmonei.

11. Aukščiau aprašyti duomenys bus teikiami sutarčių pagrindu tarp sutarties šalių.

Sutarties galiojimas ir nutraukimo tvarka

12. Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo momento ir galioja iki galutinio tarpusavio atsiskaitymo.

13. Sutarties Šalis, kuri dėl nurodytų aplinkybių negali įvykdyti priimtų įsipareigojimų, privalo ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo tokių aplinkybių atsiradimo raštu apie tai informuoti kitą Sutarties Šalį. Pavėluotas ar netinkamas kitos Šalies informavimas ar informacijos nepateikimas atima iš jos teisę remtis išvardytomis aplinkybėmis kaip pagrindu, atleidžiančiu nuo atsakomybės dėl ne laiku (ar netinkamo) priimtų įsipareigojimų vykdymo ar nevykdymo.

14. Šalys atleidžiamos nuo įsipareigojimų vykdymo ir nuostolių atlyginimo, jei jos tų įsipareigojimų negali vykdyti dėl priežasčių, nepriklausančių nuo jų valios.

Baigiamosios nuostatos

15. Sudaryta Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki galutinio tarpusavio atsiskaitymo.

16. Visi Šalių pranešimai ar kita informacija turi būti pateikiami raštu ir yra laikomi tinkamai įteiktais tuo atveju, jeigu buvo išsiųsti paštu arba elektroniniu paštu, arba įteikti pasirašytinai sutartyje nurodytu adresu arba asmeniškai. Paslaugos teikėjo Asmens duomenų tvarkymo bei konfidencialios informacijos saugojimo taisyklės ir kiti pranešimai skelbiami teikėjo svetainėje www.vaikupoilsis.com.

17. Pasikeitus adresams, telefonų ir faksų numeriams, banko rekvizitams, Sutarties šalys įsipareigoja apie tai nedelsdamos raštu informuoti viena kitą.

18. Visi su šia Sutartimi susiję ginčai sprendžiami derybų keliu. Nesusitarus, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

19. Ši Sutartis sudaryta dviem originaliais egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną kiekvienai šaliai

Sutarties šalys ir parašai:

Paslaugos teikėjas

Viešoji įstaiga „Vaikų poilsis“

Geležinio Vilko 12, LT 01112, Vilnius

Tel. 8~5 262 48 36, 8 685 44 806,

el. paštas: info@vaikupoilsis.com

Kodas 110060274,

PVM kodas LT 100602716

A/s LT497300010002454923

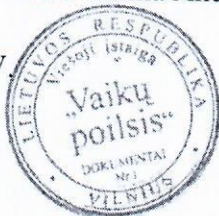
AB Swedbankas, banko kodas 73000



(Parašas)

Direktorė Galina Andrejevskaja

A.V.



Paslaugos gavėjas

Vilniaus Žolyno vaikų socialinės globos namai

Džiaugsmo g. 45 Vilnius

Tel./fak. 8 5 2341800

El. paštas: administracija@zolyno.lt

Kodas 19098798 (ne PVM mokėtojai)



(Parašas)

Direktorė Jeva Norkienė